

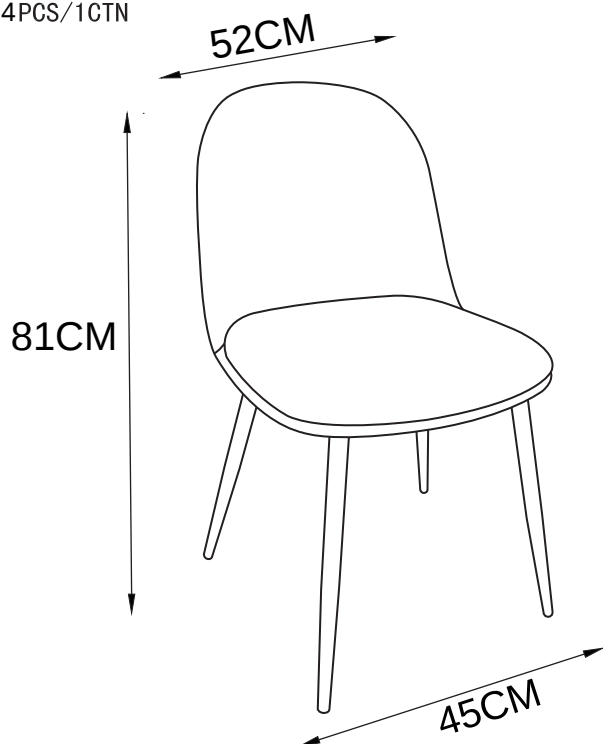
# NOTICE DE MONTAGE

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

**ME**  
marckeric

MARCKERIC S.L.  
C / ENLACE VEROLA S/N,  
PC: 46430/SOLLANA / VALENCIA / SPAIN

 x1  
4PCS/1CTN



| Tamaño de la caja<br>Dimensions colis<br>Carton dimensions | Peso bruto<br>Poids brut<br>Gross weight | Peso neto<br>Poids net<br>Net weight |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|
| 68 x 47 x 55 (CM)                                          | 22.6KG                                   | 5.1 KG                               |

17661 17662  
17625 17660

SILLA MALILA  
CHAISE MALILA  
CHAIR MALILA

EAN Code 8435178329684  
EAN Code 8435178329691  
EAN Code 8435178329738  
EAN Code 8435178329714

AVANT DE COMMENCER, SE  
REPORTER AUX CONSEILS  
DE MONTAGE EN ANNEXE

**BEFORE STARTING, REFER  
TO THE ASSEMBLING ADVICE  
IN ANNEX**

VOR DER MONTAGE,  
BEILIEGENDE ANWEISUNGEN  
BEFOLGEN.

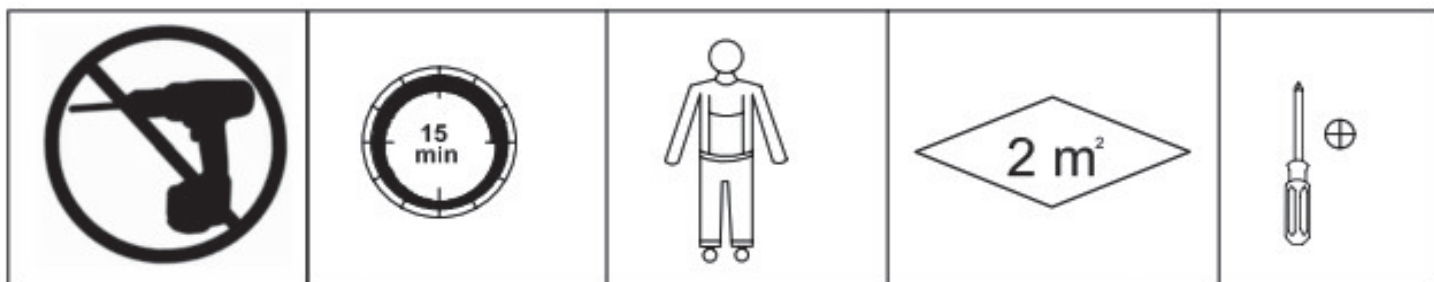
PRIMA DI COMINCIARE  
LEGGETE LE ISTRUZIONI DI  
MONTAGGIO

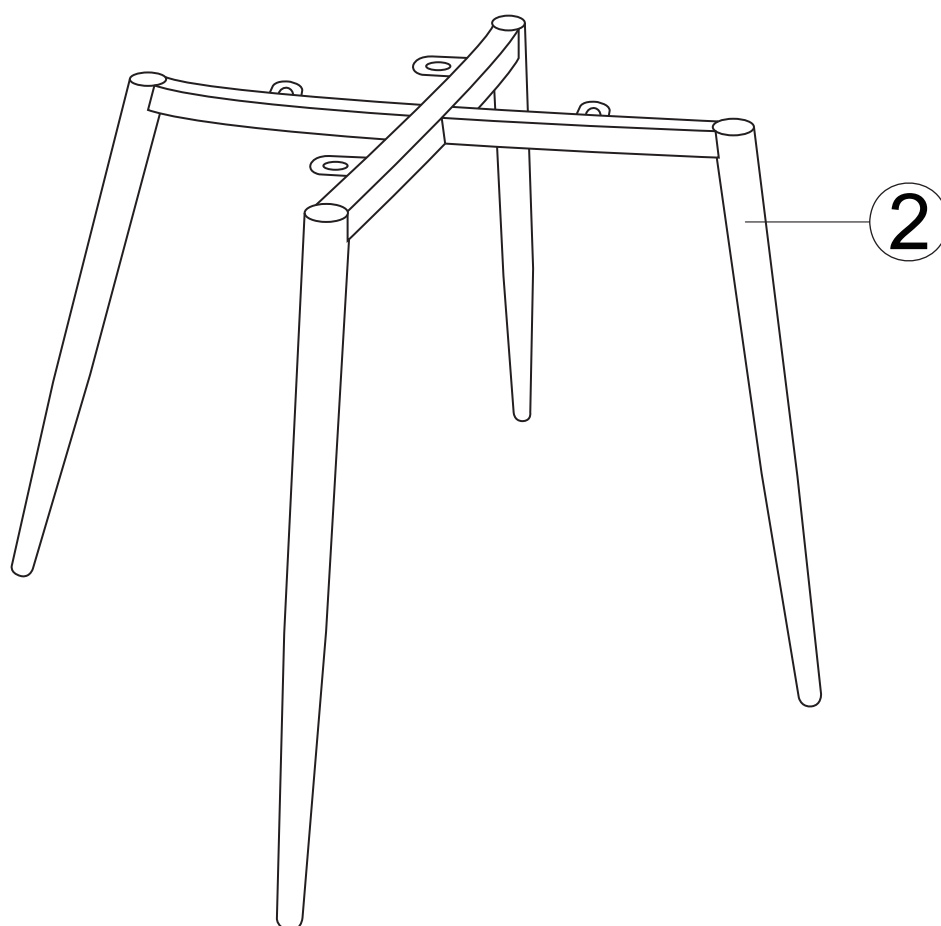
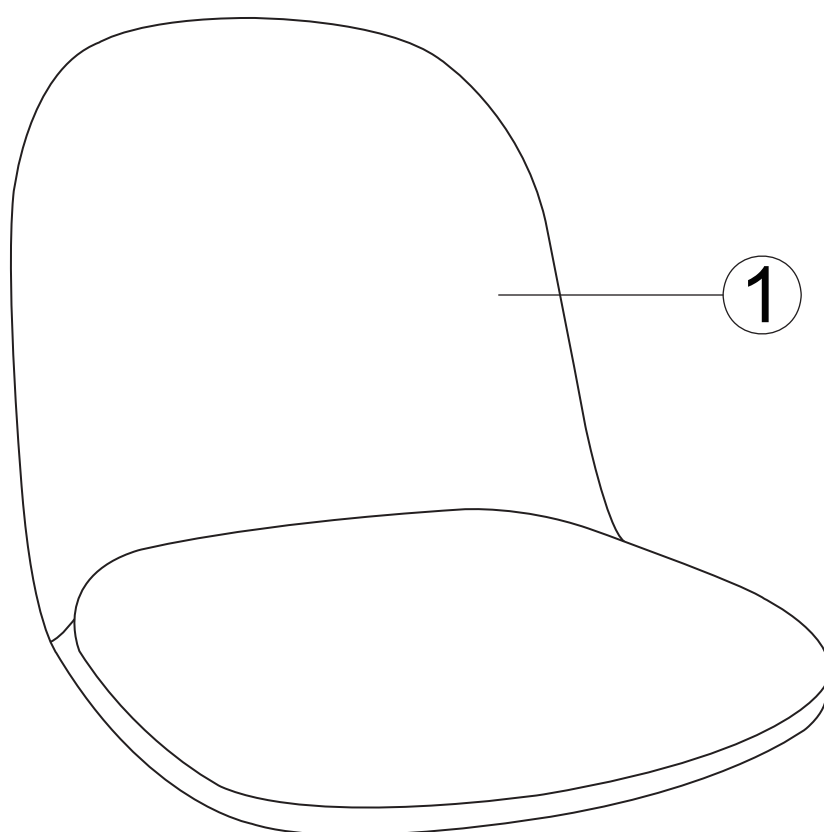
ANTES DE COMENÇAR, ADIAR  
SE AOS CONSELHOS DE  
MONTAGEM EM ANEXO

**ANTES DE EMPEZAR  
CONSULTE LOS CONSEJOS  
PARA EL MONTAJE**

PRIJE MONTIRANJA OVOG  
ARTIKLA, MOLIMO PROU  
ČITE PRILO ŽENE UPUTE  
ZA MONTAŽU

**BASLAMADAN ÖNCE,  
EKTEKİ MONTAJ TALİMATLARINI  
İNCELEYİNİZ**

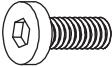




LISTADO DE PIEZAS  
COMPOSANTS  
PARTS LIST

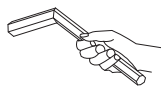
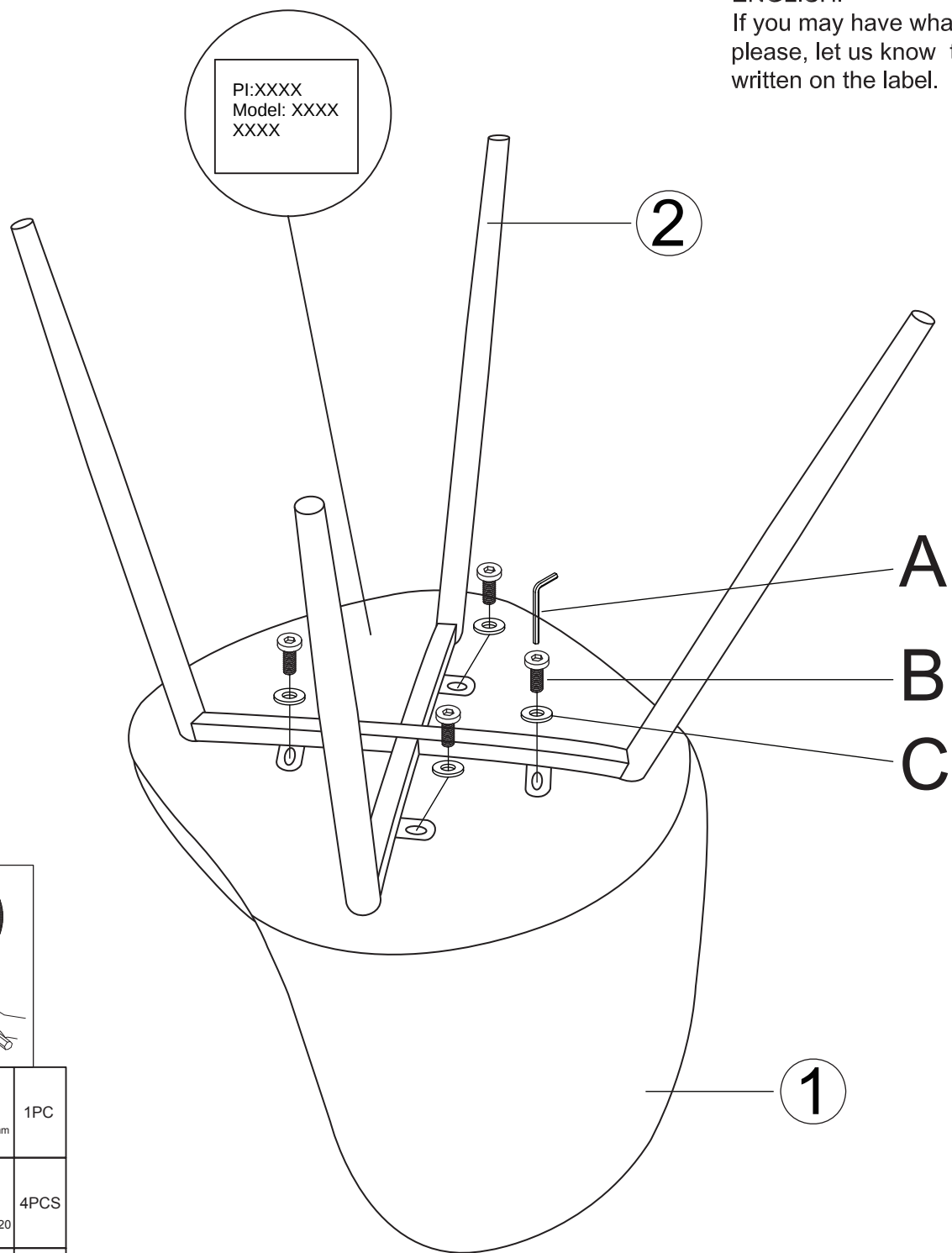
|   |                                                                                   |     |   |                                                                                   |     |  |  |  |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|---|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|--|--|--|
| 1 |  | 1PC | 2 |  | 1PC |  |  |  |
|   |                                                                                   |     |   |                                                                                   |     |  |  |  |

HERRAJES  
QUINCALLERIE  
HARDWARE

|   |                                                                                         |     |   |                                                                                           |      |   |                                                                                       |      |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|------|---|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| A |  5mm | 1PC | B |  M6*20 | 4PCS | C |  | 4PCS |
|   |                                                                                         |     |   |                                                                                           |      |   |                                                                                       |      |

# STEP 1/ ETAPE 1

SPANISH:  
En caso de reclamación, por favor,  
facilitar la información escrita en la  
etiqueta.  
FRENCH:  
En cas de réclamation, merci de  
transmettre les informations  
contenues sur l'étiquette fixée sur le  
produit  
ENGLISH:  
If you may have whatever complaint,  
please, let us know the information  
written on the label.



|   |                                                                                              |      |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| A | <br>5mm   | 1PC  |
| B | <br>M6*20 | 4PCS |
| C |           | 4PCS |

PRODUIT MONTÉ



## FRANCAIS - SUISSE

### CONSEILS DE MONTAGE :

- 1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
- 2 > REPEREZ LES PIÈCES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
- 3 > REGROUPEZ ET CONTRÔLEZ LA QUINCAILLERIE.
- 4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
- 5 > AMÉNAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
- 6 > PROCÉDEZ AU MONTAGE.



NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.  
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.  
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIÈCE  
VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR  
MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

### CONSEILS D'ENTRETIEN :

- 1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
- 2 > UTILISEZ UN CHIFFON SEC.



- NE JAMAIS UTILISER  
DE PRODUITS ABRASIFS:  
POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.  
- NE PAS MOILLER

|                                | PAPIER<br>DECOR       | SURFACES<br>STRATIFIÉES | SURFACES<br>LAQUÉES   | BOIS<br>VERNIS        | TEXTILE<br>CUIR       |
|--------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| EAU ADDITIONNÉE                |                       | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/> |                       |                       |
| ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT |                       |                         |                       |                       | <input type="radio"/> |

## DEUTSCH - SCHWEIZ

### MONTAGE ANLEITUNG:

- 1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
- 2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
- 3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
- 4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
- 5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
- 6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.



NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.  
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS  
ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG  
GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS  
BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

### PFLEGEHINWEISE :

- 1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
- 2 > VERWENDEN SIE EIN TROCKENES TUCH.



- BENUTZEN SIE KEINE  
SCHEUERMITTEL WIE PULVER,  
STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.  
- KEIN WASSER VERWENDEN.

|                                  | DEKORPAPIER           | OBERFLÄCHE<br>LAMINAT | OBERFLÄCHE<br>LACK    | LACKIERTEM<br>HOLZ    | TEXTIL<br>LEDER       |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| WASSER MIT HAUSHALTSREINIGER     |                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |                       |                       |
| PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALT |                       |                       |                       |                       | <input type="radio"/> |

## ITALIANO - SVIZZERA

### CONSIGLI DI MONTAGGIO

- 1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
- 2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
- 3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
- 4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
- 5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
- 6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.



NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI  
RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO  
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO,  
SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBBE IL MIGLIORE  
MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

### CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

- 1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
- 2 > USARE UN PANNO ASCIUTTO.



- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI  
ABRASIVI: POLVERE,  
LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.  
- NON BAGNARE.

|                                   | CARTA                 | SUPERFICIE<br>STRATIFICATE | SUPERFICIE<br>LACCATE | LACCATE E OGNI<br>VERNICIATO | TESSILE<br>CUOIO      |
|-----------------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|
| ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>      | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>        | <input type="radio"/> |
| ACQUA CON DETERSIVO SAN MARC      |                       | <input type="radio"/>      | <input type="radio"/> |                              |                       |
| MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE |                       |                            |                       |                              | <input type="radio"/> |

## PORTUGUÊS

### CONSELHOS DE MONTAGEM:

- 1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
- 2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
- 3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
- 4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS.
- 5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
- 6 > INICIE A MONTAGEM.



**NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.**  
**REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO.**  
**GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.**  
**CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.**

### CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO:

- 1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
- 2 > USAR PAÑO SECO.



**- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, LÃ DE AÇO, SOLVENTES.**  
**- NÃO MOLHAR,**

|                                      | ACABAMENTO<br>IMITAÇÃO | SUPERFÍCIES<br>ESTRATIFICADAS | SUPERFÍCIES<br>LACADAS | MADEIRA<br>ENVERNIZADA | TEXTEIS<br>PELES      |
|--------------------------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|
| ÁGUA COM SABÃO (SABÃO NEUTRO)        | <input type="radio"/>  | <input type="radio"/>         | <input type="radio"/>  | <input type="radio"/>  | <input type="radio"/> |
| ÁGUA COM DETERGENTE                  |                        | <input type="radio"/>         | <input type="radio"/>  |                        |                       |
| INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE |                        |                               |                        |                        | <input type="radio"/> |

## ESPAÑOL

### CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

- 1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
- 2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
- 3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
- 4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
- 5 > PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE.
- 6 > REALICE EL MONTAJE.



**NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION**  
**CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,**  
**SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.**

### CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

- 1 > DESPOLVOREAR CULDAOSAMENTE.
- 2 > UTILICE UN PAÑO SECO.



**- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.**  
**- NO MOJAR.**

|                                         | PAPEL DE<br>DECORACION | SUPERFICIE<br>ESTRATIFICADAS | SUPERFICIE<br>MAQUEADAS | MADERA<br>BARNIZADA   | TEXULL<br>CUERO       |
|-----------------------------------------|------------------------|------------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|
| AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)             | <input type="radio"/>  | <input type="radio"/>        | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| AGUA COM DETERGENTE                     |                        | <input type="radio"/>        | <input type="radio"/>   |                       |                       |
| MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE |                        |                              |                         |                       | <input type="radio"/> |

## HRVATSKA

### UPUTE ZA MONTAŽU:

- 1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
- 2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
- 3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
- 4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
- 5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
- 6 > POČNITE MONTIRATI.



**NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA**  
**NAKON NEKOG VREMENA PONOVRNO PRITEGNITE VIJKE**  
**ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU**  
**U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.**

### UPUTE ZA ODRŽAVANJE :

- 1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU.
- 2 > KORISTITE SUHU KRPU.



**- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAV ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE**  
**- NE MOKRA.**

|                    | PAPIR                 | LAMINAT               | LAK                   | DRVO                  | TEKSTIL/<br>KOŽA      |
|--------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| OTPINA SAPUNA      | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| OTPINA DETERDŽENTA |                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |                       |                       |
| NAMJENSKA SREDSTVA |                       |                       |                       |                       | <input type="radio"/> |

## TÜRKÇE

### MONTAJ TALİMATLARI:

- 1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatlice okuyunuz.
- 2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
- 3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
- 4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
- 5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
- 6 > Monte etmeye başlayınız.



**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.**  
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.  
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA  
KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM  
TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.

### BAKIM TALİMATLARI:

- 1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
- 2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.



- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER  
KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ,  
SOLVENT...  
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.

|                         | SÜS<br>KAĞIDI | KATMAN<br>YÜZEY | LAKE<br>YÜZEY | CİLALI<br>TAHTA | TEKSTİL<br>DERİ |
|-------------------------|---------------|-----------------|---------------|-----------------|-----------------|
| SABUNLU SU (NÖTR SABUN) | ○             | ○               | ○             | ○               | ○               |
| DETERJAN KATILMIŞ SU    |               | ○               | ○             |                 |                 |
| ÜRETİCİYE ÖZGÜ BAKIM    |               |                 |               |                 | ○               |

## ENGLISH

### ASSEMBLY ADVICE :

- 1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
- 2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
- 3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
- 4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
- 5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
- 6 > MAKE THE ASSEMBLY.



**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.**  
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.  
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE,  
THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING  
FOR MISSING PARTS.

### CLEANING ADVICE:

- 1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
- 2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.



**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS  
OR SOLVENTS.**  
**DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE  
WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

|                            | PAPER DECOR | LAMINATED<br>SURFACES | LACQUERED<br>SURFACE | VARNISHED<br>WOOD | LEATHER<br>TEXTILE |
|----------------------------|-------------|-----------------------|----------------------|-------------------|--------------------|
| SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP) | ○           | ○                     | ○                    | ○                 | ○                  |
| WATER WITH DETERGENT       |             | ○                     | ○                    |                   |                    |
| SPECIFIC SUPPLIER CLEANING |             |                       |                      |                   | ○                  |



**LE TRI  
+ FACILE**



**FR**

**Donnez ou recyclez  
vos meubles.**



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>